

# Retiro de Deshechos a Comenzar Esta Semana en el sitio Fruitland

Telón de escombros, prevención de contaminación de aguas pluviales e instalación de 5 monitores de aire fueron completados la semana pasada

1 de noviembre 2016



#### **Actividades de Retiro**

La Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA, por sus siglas en ingles) y Cal Recycle comenzaran a retirar deshechos en el sitio Fruitland esta semana. Deshechos sólidos serán identificados y cargados por camión para ser desechados de manera apropiada en una instalación.

Los camiones trabajaran para evitar calles residenciales y no viajaran por la calle E. 52nd St.

## **Contaminantes del Sitio**

La EPA ha identificado metales como el arsénico, cadmio, cromo, plomo y mercurio en el sitio como contaminantes de preocupación.

### **Próximos Pasos**

Después de que los deshechos son clasificados y retirados, la EPA evaluará condiciones del sitio para asegurarse que no restan deshechos peligrosos. Antes del incendio, el piso del sitio estaba cubierto con pavimento o asfalto y la EPA no espera que se necesite excavar tierra debajo de la superficie.

# Medidas de Seguridad para la Comunidad

La prioridad principal para la EPA es prevenir que polvo de deshechos salgan del sitio. En la preparación de las acciones de retiro, la EPA ha completado la siguiente para evitar que cualquier polvo salgue del sitio:

Prevención de contaminación de aguas pluviales – Controles para la erosión en forma de tubos de paja, fueron instalados alrededor del sitio para prevenir que la lluvia mueva ceniza o tierra fuera del sitio.

**Telón de escombros** – Instalado para proteger contra polvo o deshechos por la frontera sur del sitio entre la instalación y las propiedades residenciales.

Control de polvo – Una sella de tierra, similar a pegadura, ha sido aplicado a los escombros y tierra en el sitio para controlar la generación de polvo. Cuando los materiales son cargados hacia los camiones, serán regados con agua para controlar el polvo.

Monitoreo de Aire – Instrumentos que miden el polvo total en el aire y recolecta muestras para metales potencialmente peligrosos en el polvo estan estacionados en cinco localidades contra y con el viento, con respecto al sitio. Adicionalmente, monitores para Compuestos Orgánicos Volátiles (VOCs) en el aire serán usados en el sitio: Hasta hoy, no se han observado VOCs en el sitio.

#### Historia del Sitio

El 14 de junio de 2016, inició un incendio en Maywood, California. El fuego quemó Panda International Trading, situada en 3570 Fruitland Avenue. Fruitland Avenue es un distrito comercial de manufactura ligera. Una zona residencial directamente al sur limita el sitio. La instalación incluye empresas, Panda International Trading (PIT) y Sokor Metals. PIT es un areá de acumulación de chatarra de metal que envía chatarra para su reutilización, y Sokor Metals también opera reciclaje de metales.

# **Questions?**

Si usted tiene cualquier preocupacion, por favor pongase en contacto con:

#### **Jason Musante**

Gerente del Proyecto de la EPA (213) 479 – 2120 musante.jason@epa.gov

#### Romie Duarte (hispanohablante)

Coordinadors de Participacion Comunitaria de la EPA (213) 244 – 1801 duarte.romie@epa.gov

Mas informacion se puede encontrar al sitio web:

https://www.epa.gov/ca/response-fruitland-avenue-magnesium-fire

#### Alejandro Diaz (hispanohablante)

Coordinador de Participacion Comunitaria de la EPA (415) 972 – 3242 diaz.alejandro@epa.gov